

# Pro-Tip<sup>®</sup>

---

# *TURBO*

## Replacement 'O' Ring Seal Kit

Installation Instructions

CONTENTS: 2 x 'O' Rings

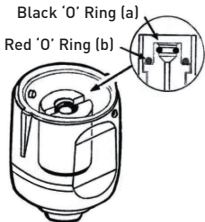
**REF** 116239

116239A

<b>Index</b>	<b>Pages</b>
EN .....	3-6
NL .....	7-10
FR .....	11-14
DE .....	15-18
IT .....	19-22
PT .....	23-26
ES .....	27-30

## EN Replacing the 'O' Ring Seals

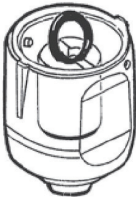
To maintain optimum performance from the Pro-Tip® system it will be necessary to replace the 'O' Rings after a period of time. The Pro-Tip® to converter sealing arrangement is universal on all converter types and contains a black 'O' Ring (a) and a red 'O' Ring (b) **(Figure 1)**.



**Figure 1**

## Black 'O' Ring

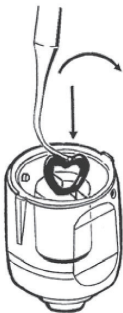
Remove the black 'O' Ring (a) and the red 'O' Ring (b) with a sharp probe. Take the black 'O' Ring (a) and squeeze it into an oval form, between thumb and finger, and place it into the converter bore at a right angle to the cross groove so that it sits upright as shown (Figure 2).



**Figure 2**

Using a lining applicator, or other non-sharp instrument, gently push the top of the 'O' Ring downwards and tuck it under and into the internal seal groove **(Figure 3)**.

Once the black 'O' Ring (a) is partially inserted as above, use the instrument to gently ease the opposite side of the 'O' Ring upwards and into the groove **(Figure 4)**. Finally ensure that the 'O' Ring is lying straight and evenly all the way round in

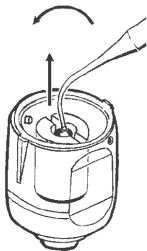


**Figure 3**

the groove. Lubricate with a small amount of petroleum jelly to aid easy insertion of the Pro-Tip® nozzles.

### **Red 'O' Ring**

Place the red 'O' Ring into position and seat it into the groove with a non-sharp instrument.

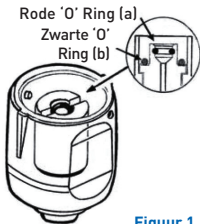


**Figure 4**

## **NL** Montagehandleiding

### De 'O'-ringafdichtingen vervangen

Om de optimale werking van het Pro-Tip®-systeem te garanderen, moet de 'O'-ring na verloop van tijd vervangen worden. De afdichting tussen de Pro-Tip® en de convertor is universeel voor alle convertortypes en is voorzien van een zwarte 'O'-ring (a) en een rode 'O'-ring (b) **(Figuur 1)**.



**Figuur 1**

## Zwarte 'O'-ring

Verwijder de zwarte 'O'-ring (a) en de rode 'O'-ring (b) met een scherpe stift. Druk de zwarte 'O'-ring (a) tussen uw duim en vinger in het ovaal en plaats deze in de convertordraad in een rechte hoek op de dwarsgroef, zodat deze rechtop staat, zoals afgebeeld **(Figuur 2)**.

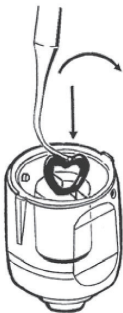


**Figuur 2**



Druk met een vulapplicator of ander niet-scherp instrument de 'O'-ring voorzichtig naar beneden en onder en in de interne afdichtingsgroef **(Figuur 3)**.

Wanneer de zwarte 'O'-ring (a) gedeeltelijk is aangebracht zoals hierboven, gebruikt u het instrument om de andere zijde van de 'O'-ring zachtjes naar boven te bewegen en in de groef te plaatsen

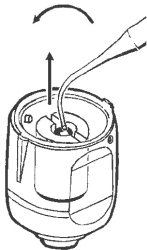


**Figuur 3**

**(Figuur 4).** Controleer vervolgens of de 'O'-ring recht en gelijkmatig rondom de groef is geplaatst aangebracht. Smeer met een kleine hoeveelheid vaseline om het plaatsen van de Pro-Tip®-monden te vereenvoudigen.

### **Rode 'O'-ring**

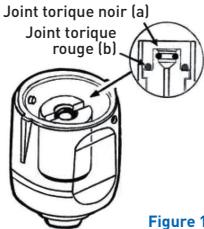
Positioneer de rode 'O'-ring en breng deze met een niet-scherp instrument aan in de groef.



# Instructions d'installation

## Remplacement des joints

Pour maintenir une performance optimale du système Pro-Tip®, il sera nécessaire de remplacer le joint torique après un certain temps. Le dispositif de scellement Pro-Tip® pour convertisseur est universel sur tous les types de convertisseurs et contient un joint torique noir (a) et un joint torique rouge (b) **(Figure 1)**.



**Figure 1**

## Joint torique noir

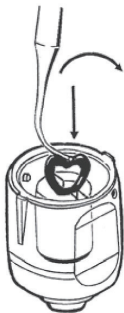
Retirer le joint torique noir (a) et le joint torique rouge (b) avec une sonde pointue. Prendre le joint torique noir (a) et le serrer dans l'ovale entre le pouce et l'index, puis le placer dans le trou du convertisseur à angle droit par rapport à la rainure transversale de manière à ce qu'il soit bien droit, comme indiqué **(Figure 2)**.



**Figure 2**

À l'aide d'un applicateur de doublure ou d'un autre instrument non tranchant, pousser doucement le haut du joint torique vers le bas et le glisser sous et dans la rainure interne du joint **(Figure 3)**.

Une fois que le joint torique noir (a) est partiellement inséré comme ci-dessus, utiliser l'instrument pour déplacer doucement le côté opposé du joint torique vers le haut et

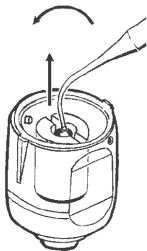


**Figure 3**

dans la rainure (**Figure 4**). Enfin, il faut s'assurer que le joint torique est bien droit et régulier sur toute sa circonférence dans la rainure. Lubrifier avec une petite quantité de gelée de pétrole pour faciliter l'insertion des buses Pro-Tip®.

### **Joint torique rouge**

Mettre en place le joint torique rouge et le fixer dans la rainure à l'aide d'un instrument non tranchant.

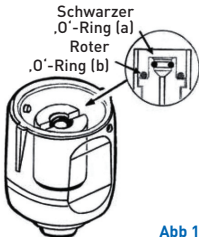


**Figure 4**

## DE Installationsanleitungen

### ,O'-Ring-Dichtungen ersetzen

Um die optimale Leistung des Pro-Tip®-Systems aufrechtzuerhalten, muss der ,O'-Ring nach einer gewissen Zeit ausgetauscht werden. Die Anordnung der Pro-Tip®-Dichtung zum Konverter ist universell für alle Konvertertypen und enthält einen schwarzen ,O'-Ring (a) und einen roten ,O'-Ring (b) **(Abb 1)**.



**Abb 1**

## Schwarzer ,O'-Ring

Den schwarzen ,O'-Ring (a) und den roten ,O'-Ring (b) mit einer scharfen Sonde entfernen. Den schwarzen ,O'-Ring (a) nehmen und zwischen Daumen und Finger in das Oval eindrücken und im rechten Winkel zur Kreuznut in die Konverterbohrung legen, so dass er wie abgebildet aufrecht sitzt (**Abb 2**).

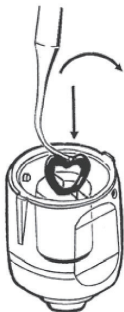


**Abb 2**



Mit einem Auskleidungsapplikator oder einem anderen unscharfen Instrument die Oberseite des ‚O‘-Rings vorsichtig nach unten drücken und ihn unterhalb und in die innere Dichtungsnut einführen **(Abb 3)**.

Sobald der schwarze ‚O‘-Ring (a) wie oben beschrieben teilweise eingefügt ist, das Instrument verwenden, um die gegenüberliegende Seite des O-Rings sanft nach oben und in die Nut zu bewegen

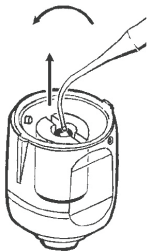


**Abb 3**

**(Abb 4).** Zum Schluss ist sicherzustellen, dass der ,O'-Ring gerade und gleichmäßig vollständig in der Nut liegt. Eine geringe Menge an Vaseline als Schmiermittel benutzen, um das Einsetzen der Pro-Tip®-Düsen zu erleichtern.

### **Roter ,O'-Ring**

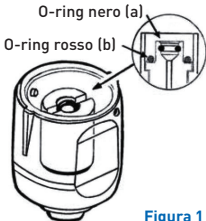
Zum Schluss ist sicherzustellen, dass der ,O'-Ring gerade und gleichmäßig vollständig in der Nut liegt.



## IT Istruzioni per l'installazione

### Sostituzione delle guarnizioni O-ring

Per mantenere prestazioni ottimali dal sistema Pro-Tip® è necessario sostituire l'O-ring dopo un certo periodo di tempo. La disposizione della tenuta tra Pro-Tip® e il convertitore è universale per tutti i tipi di convertitore e contiene un O-ring nero (a) e un O-ring rosso (b) **(Figura 1)**.



**Figura 1**

## O-ring nero

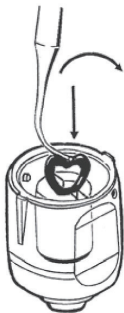
Rimuovere l'O-ring nero (a) e l'O-ring rosso (b) con una sonda affilata. Prendere l'O-ring nero (a) e schiacciarlo tra pollice e indice dandogli una forma ovale, inserirlo nel foro del convertitore perpendicolarmente alla scanalatura trasversale in modo che sia rivolto verso l'alto come mostrato **(Figura 2)**.



**Figura 2**

Utilizzando un applicatore di rivestimento, o un altro strumento non affilato, spingere delicatamente verso il basso la parte superiore dell'O-ring e inserirla nella scanalatura di tenuta interna **(Figura 3)**.

Quando l'O-ring nero (a) è parzialmente inserito come descritto in precedenza, utilizzare lo strumento per sollevare il lato opposto dell'O-ring e inserirlo nella scanalatura **(Figura 4)**. Infine assicurarsi che l'O-ring sia posato in modo dritto e

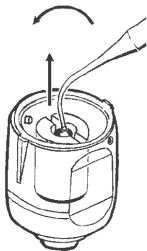


**Figura 3**

uniforme lungo tutta la scanalatura. Lubrificare con una piccola quantità di vaselina per agevolare l'inserimento degli ugelli Pro-Tip®.

### **O-ring rosso**

Posizionare l'O-ring rosso e inserirlo nella scanalatura con uno strumento non affilato.



**Figura 4**

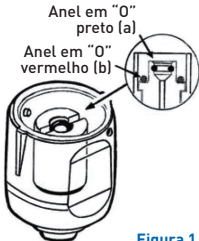
## **PT** Instruções de instalação

### **Substituir as membranas do anel em '0'**

Para manter um ótimo desempenho do sistema

Pro-Tip®, terá que substituir o anel em "0" após algum período de utilização

O mecanismo de vedação do conversor Pro-Tip® é universal em todos os tipos de conversor e contém um anel em '0' preto (a) e um anel em '0' vermelho (b) **(Figura 1)**.



## **Anel em “0” preto**

Retire o anel em 0 preto (a) e o anel em “0” vermelho (b) com uma sonda afiada. Pegue no anel em “0” preto (a), coloque-o entre o polegar e o dedo para ganhar um formato oval e coloque-o no orifício do conversor em ângulo reto com a ranhura transversal, para que fique na posição vertical, como demonstrado na **(Figura 2)**.

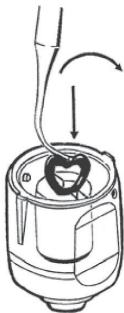


**Figura 2**



Usando um aplicador com revestimento, ou outro instrumento que não seja afiado, empurre cuidadosamente para baixo o topo do anel em "0" e coloque-o dentro da ranhura da membrana interna **(Figura 3)**.

Depois do anel em "0" preto (a) estar parcialmente inserido como demonstrado acima, utilize o instrumento para mover suavemente o lado oposto do anel em "0" para cima e para dentro da ranhura **(Figura 4)**.

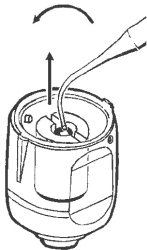


**Figura 3**

Por fim, certifique-se que o anel em "0" está colocado em linha reta e uniformemente na ranhura. Lubrifique com uma pequena quantidade de vaselina para facilitar a inserção dos bicos do Pro-Tip®.

### **Anel em "0" vermelho**

Coloque o anel em "0" vermelho na posição correta e encaixe-o na ranhura com um instrumento não afiado.



ES

## Instrucciones de instalación

### Sustitución de las tapas del aro en forma de 'O'

Para mantener un óptimo funcionamiento del sistema Pro-Tip® se deberá cambiar el aro en forma de 'O' después de cierto tiempo. Los packs de tapas del convertidor Pro-Tip® son universales y sirven para todo tipo de convertidores, contienen un aro en forma de 'O' negro (a) y un aro en forma de 'O' rojo (b) **(Figura 1)**.



**Figura 1**

## Aro en forma de 'O' negro

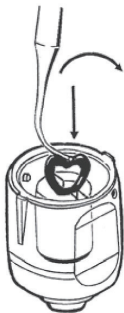
Retire el aro en forma de 'O' negro (a) y el aro en forma de 'O' rojo (b) con una sonda afilada. Agarre el aro en forma de 'O' negro (a) y méntalo a presión en el óvalo, con los dedos índice y pulgar, y colóquelo en la perforación del convertidor en el ángulo correcto de la ranura transversal de manera vertical, como se muestra en la imagen (Figure 2).



**Figura 2**

Con un aplicador forrado u otro instrumento no afilado, empuje con cuidado el aro en forma de 'O' hacia abajo y colóquelo debajo y dentro de la ranura de la tapa interior **(Figure 3)**.

Una vez que el aro en forma de 'O' se haya introducido parcialmente, use el instrumento para colocar con cuidado el lado opuesto del aro hacia arriba en la ranura **(Figure 4)**. Por último,

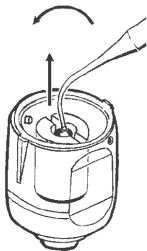


**Figura 3**

asegúrese de que el aro en forma de 'O' está colocado de manera recta en la ranura. Lubrique con una pequeña cantidad de gelatina de petróleo para ayudar a una fácil inserción de la boquilla Pro-Tip®.

#### **Aro en forma de 'O' rojo**

Coloque el aro en forma de 'O' rojo en posición y méntalo en la ranura con un instrumento no afilado.





**Manufactured for:**  
**Young Innovations, Inc.**  
2260 Wendt Street  
Algonquin, IL 60102 USA  
Phone +44 0) 161 942 3900  
[www.protipdental.co.uk](http://www.protipdental.co.uk)  
Made in UK

**CONTENTS: 2 x 'O' Rings**

**REF 116239**  
116239A